

Mattioli, Pietro Andrea

New Kreüterbuch Mit den allerschönsten vnd artlichsten Figuren aller  
Gewechß, dergleichen vormals in keiner sprach nie an tag kommen

Prag 1563

2 Phyt. 195

urn:nbn:de:bvb:12-bsb10149845-6

VD16 XL 123

Das Dritte Buch/ von der Kreutter

Von Wermutt.

Cap: xxiii.

C Vermutt.

Absinthium.



D Geschlecht vnd Gestalt.

**W**ermutt ist ein ehrlich kraut/ bey den astten in ho-  
hem werdt gehalten/ in Gottsdiensten vnd Triumphen herrlich gebraucht. Seis-  
ner findet viel geschlecht/ aber fūr nemlich zwey/ nemlich der gemeine Wermut/  
vnd der Pontische.

¶ Der gemeine Wermut ist meniglich bekandt/ am geschmack sehr bitter/  
hat vil

Pontischer Wermut.



B

Hat vil zincfen vnd äste / mit aschenfarben blettern / die sindt vilfältig zerspalten / fast anzusehen wie  
Heifuz. Bringt goldgelbe blumen / runden vnd zusammen gedrungenen samen / wie die kleine treub-  
len. Die wurtzel ist zasecht / stark vnd holzrecht.

¶ Der Pontische Wermutt ist mit stengeln / blettern / blumen / vnd ganzer substanz vil klei-  
ner / dann der gemeine. Ist am geruch nicht so schwer / vnd unlieblich / sonder schmeckt etwas nach  
gewürzen. Auch hat er neben der bitterkeit ein heimliche zusammenziehende art / darmit er der lebern  
wohl bekompt / derhalben so man jn haben kan / wirdt er dem gemeinen fürgezogen.

¶ Es wechst auch noch ein ander geschlecht des Wermutts bey dem meer / hat kleinere blets-  
ter / dann der gemeine Wermutt / sonderlich an den stengeln. Diese bletter haben lange spalten / ein  
grawolechte

Aa

Das Dritte Buch/ von der Kreutter

Meervermutt.

Absinthium marinum.

C



D

grawlechte farb/ vnd bittern geschmack. Er stößt vil dünne/ runde/ grawweisse stengel von einer wurtzel/ die tragen oben an gipffeln gehenffletten/ gelben/bittern samen/der ist vil kleiner dann in den andern geschlechten. Hat vil dünne wurtzeln/ die gehen nicht tieff ins erdtrich. Das ganze gewechß gibt einen schweren geruch/ zeucht auch etwas zusammen.

- Der Wermutt Santonicum genandt/ ist allein mit dem namen kündig/ wievol etliche den kleinen Wurm:samen/ welchen die Apotecker sanctum nennen/ vnd den kindern wider die würme ges  
ben/ für des Santonici samen halten/ das lassen wir fahren.

Natur/Krafft/vnd Würckung.

Aller

¶ Aller Vermitt ist bitter / sharpff / vnd etwas zusammenziehend. Er wermet / saubert / A  
vnd sterckt.

## In Leib.

¶ Vermitt Kraut oder blumen in wasser gesotten / oder das puluer in wein gemischt / vnd  
getruncken / bekompt dem magen wol / sterckt das dännen / erwermet den leib / stillt die schmerzen /  
leßt das blutt nicht faulen / treibt die gallen auf dem bauch durch den stulgang / vnd auf dem ges-  
änder durch den harn / vnd Theophrastus schreibt / wie das der Vermitt / so inn Ponto wechs / ein  
mästung des vihes sey / sagt darbey / welches vihe von Vermitt geweydet oder gespeyset werde / dem  
verschwindet die gallen / darauf zuuermert / das der Vermitt die gallen verzere / vnd ein bitters-  
keit die ander vertreibe.

¶ Vermittblumen mit Römischem Kümmel in wein gesotten / vnd warm getruncken / bes-  
timpt die winden vnd das grimmen im leibe / thuet die würme auftreiben / öffnet was verstopfft ist /  
zerteylt die geelsucht / bewegt der frauen blodigkeit / widersteht dem kalten gifft / als da ist Pilsens-  
amen / Schirlingkraut / vnd dergleichen.

¶ So jemandts tödtliche schwämme gessen hette / dem wirdt geholffen / so er Vermitt in es-  
sig gesotten trincket.

¶ Vermitt nüchterneingenommen / verhütet die trunckenheit.

¶ Die blumen des Pontischen Vermitts hab ich oft bewert / vnd warhaftig erfunden ihm  
der wassersucht / vilen darm mit geholffen / an denen andere zweifelten / werden also bereytet : Vñm  
der blumen vnd der obersten schöffen des Pontischen Vermitts ein pfund / stoss sie in einem steinen  
mörsel / darnach mische gutten zucker dazzu / stoss widerumb wol durcheinander / vnd behalts in ei-  
nem glas / oder verglasirten geschirr. Von diesen eingemachten blumen soll man alle tag ein lot einnes-  
men / drey stunden vor dem fruemal.

¶ Wer an dem kalten feber lange süchtig gewesen were / der trincke vil mal den safft von Ver-  
mitt / allein oder mit zucker vermengt / er geneszt. Wilstu diese ärzney kräfftiger haben / nim starcken  
weissig zehn lot / ein halb lot der grünen Vermittbleitter / Salz ein dritteyl eines quentles / mi-  
sche diese stücke wol zusammen / vnd trinck's warm / eine oder zwei stunden / ehe dann dich das kalte  
bestehet / thue solchs etlich mal / darmit ist vilen geholffen worden. Ober man mag die folgende ärz-  
ney gebrauchen / ist auch gutt: Vñm gutt Vermittwasser ein seidel / Rosenwasser ein halb seidel / B  
Muscatentuss ein quentle / Krebsaugen anderhalb quentle / so hastu drey träncke. Etliche mischen  
den Vermitt mit salz / essens nüchtern denselben tag / wenn sie das feber anstossen soll / nemen ein  
schwer holz oder block auff sich / lauffen darmit spaciren / ergehen sich wol / vnd essen denselben ganz  
zen tag nichts. Da hastu nu gute vier ärzneyen wider den kalten ritten / aber eher dann man sie  
gebraucht / soll der leib zuvor purgiret sein.

¶ So jemandts etwas faules im magen hette / dariouon ihm der athem stüncke / der kochte  
Vermitt vnd die rinde von Citron im wein / vnd trinck denselbigen / es hilfft sicherlich.

¶ Vermitt in wein gesotten / vnd getruncken / ist gutt für das erstocken oder aufstossen der  
mutter / wenn der siechthumb den frauen kompt / so fallen sie hin / vnd versinnen sich nicht / geschicht  
offt den zeitigen mägden / vnd den weibern / die zu lang one mann sinden.

¶ Weme die schiffart auf dem meere bange thuet / vnd dariouon ein grauen vnd vnlust des ma-  
gens bekompt / der trincke von Vermitt / jme wirdt bäß.

¶ Die Hirten vnd Schäfer geben dem rind / vihe vnd schafen / gedörrete zerstossene Vermitts-  
blumen mit salz / wider mancherley innerliche gebresten.

## Vermittwein.

## Vinum Absinthiacum.

Im Herbst in der weinlesung macht man guten Vermittwein / so man den  
Vermitt mit den trauben einlegt / vnd tritt oder preßt / darnach verjären sie miteinander im vase.  
Solcher Vermittwein ist zu allen obgenandten gebresten gutt / sonderlich zu dem magen / das wiß-  
sen die vollen brüder wol / wenn sie zu nacht jrem Baccho fleißig gedienet haben / gegen dem morgen  
rüssen sie den Vermittwein an / der soll die gestrige full verdrucken / vnd den magen wiederumb  
einrichten.

# Das Dritte Buch/ von der Kreuter

¶ Der Wermutte wein ist gute in declinatione febrium continuarum, das ist/ so jemandt von einem jmerlichen/ heymlichen feber widerumb anhebt gesundt zu werden/ der mag Wermutte trincken/ der sterft im den magen/ vnd bringt lust zum essen. Sie ist zu wissen/ das alle Kreutterweine besser sindt zum frueessen/ dann zum abendmal

¶ Der Wermut so bey dem meer wechst/ thuet dem magen gedrang/ doch so man in mit Reis kocht vnd iisset/ tötet er die würme wunderbarlich.

## Aussen.

¶ Wermut über nacht in gebrandten wein gelegt/ dieser wein ist treffenlich gute wider die bauchwürme/ so man ein tüchlein darein nerzet/ vnd den kindern warm auf den nabel legt/ auch das grüble an dem halse/ vnd vnter der nasen darmit schmieret.

¶ Wenn das haupt wee thuet von schleimigen flüssen/ der neme Wermut/ sied den in wasser/ vnd zerknitsch in wol darinne/ binde es mit einem tuch vmb das haupt sängstiglich/ es legt die schüsse/ vnd macht ruwig schlaffen.

¶ So man zu solchem pflaster honig thuet/ vnd ein wenig Salniter/ darnach vmb den hals warm bindet/ dienet es wider das jmerliche Halsgeschwäre/ Angina genandt.

¶ Wermut in süßem wein gesotten/ vnd wie ein pflaster über die stirm vnd gesicht gelegt/ benümpt den schmerzen der augen.

¶ Wermut mit Feigen/ Salpeter/ vnd Radtenmeel vermischt/ vnd ubergeschlagen/ hilft wider die wasserseuch vnd milzsucht.

¶ Experimentum Varignana wider das weethumb der glieder: Um ein allte hennen/ stopff sie voller Wermut/ vnd kuche sie/ in dis Kochwasser nerze ein tuch vnd schlags über den gebresten/ oder zerstoß das fleisch/ vnd legs pflastersweise auf.

¶ So man Wermut in die gewandkästen vnd truhen legt/ bewaret er die kleider für den motten vnd schaben/ ist gewiß. Darmit gereuchert/ vertreibt er die mücken.

¶ Wenn man wasser/ darinnen Wermut gesotten/ oder eingereweicht ist/ in die dinten gewußt/ so zernagen die Meuse oder Würme die schrifft nicht. Gleiche krafft hat auch der saffe.

¶ Mit gemeltem wasser die Bettstollen gewaschen/ verjage die wandleuse Cimices.

¶ Der dampff von der brüe/ Da Wermut jinne gesotten hat/ in die ohren gelassen/ ist gute/ wenn eyter darauf fleußt. So man aber solchen dampff durch ein trichterle an den schmerzhafften zan leßt fahren/ stillet er das weethumb.

¶ Wermut in wein oder essig gesotten/ ein pflaster darauf gemacht/ vnd aufgelegt/benümpt das außstoßen vnd magenwee. Dazu dienet auch sehr wol das Wermuttöl/ auf den magen gesalbet/ vnd ein warm tüchlein darüber geschlagen.

¶ Wermut mit essig gemischt/ vnd den mund darmit gewaschen/ macht ein wolkichenden athem.

¶ Wermut gestoßen/ den safft mit honig gemengt/ vnd an die augen gestrichen/ bessert das tunckel gesicht.

¶ Wermutsafft in die ohren getropfft/ tödtet die würme darinnen.

¶ Der safft von Wermut vnd Beyfuss mit Myrrhen vnd honig gemische/ ein zäpfle darauf gemacht/ vnd in einem tüchlein in die scham geschoben/ bewegt der frauwen feuchtigkeit/ so ein zeitlang verhindert gewesen.

¶ Wermut ist den zerknitschten gliedern gute/ wenn man honig/ ein wenig guten wein/ geslossen Kümmel dazzu thuet/ vnd also warm aufgelegt gleich einem pflaster.

¶ Wermut zu puluer gebrandt/ mit Rosensalbe gemischt/ vnd nach dem bad die haare darmit geschmiret/ solchs offt gehan/ macht sie schwartz.

¶ Wermut heist Griechisch vnd Lateinisch Absinthium. Arabisch Afsinthium. Welsh Assenso. Spanisch Assentios, Alosna. Französisch Aluyne, Absince. Behmisch Pelynec.

## Von Stabwurz vnd Cy- pressen. Cap: XXIII.

Geschlecht/vnd Gestalt.

Stabwurz



B

**S**tabwurz ist zweyerlen/ das männle vnd weib-  
gle. Das männle stößt von einer wurtzel vil holzachte gertlen oder zweiglen/  
mit kleinen/ tieff zerspaltenen/ aschenfarben blettlen/ fast wie der Fenchel/ allein  
das sie kürzer sindt/ vnd stehen dicker ineinander/ am geruch stark/ am ges-  
schmack bitter/ wie der Wermut. Am ganzen gewechß von unten an bis oben  
auf stehen die blumen/ das sindt kleine/ runde/ gelbe knöpfle. Die wurtzeln stei-  
gen tieff in die erden. Wechszt auf den bücheln/ vnd in gärten.

Das weible wechszt standeck/ wie ein kleins bümle/ mit vilen ästlen/ die sindt mit Klei-  
nen/ lenglechten/ weissgrauen/ runden blettlen besetzt: tragen oben goldgelbe blumen/ wie Reins-  
fam. Die wurtzel ist sehr zasecht. Das ganze gewechß hat einen starken vnd lieblichen geruch.

Ala iij

Ettliche

# Das Dritte Buch/ von der Kreutter

C Cypressen.



Abrotanum fœmina.

D



Ettliche nennen es im Latein pumilam Cupressum, das ist/ niedriger vnd kleiner Cypres/ von wegen des Cypressenbaums/ dem es sich etwas vergleicht. Man zilets fast vberal in gäerten vnd scherben/ wirdt zum kräntzen gebraucht.

Natur/Krafft/vnd Würckung.

C Beyde geschlecht der Stabwurtz sindt warm vnd trucken im dritten grad.

In Leib.

¶ Die öbersten schößlen von Stabwurtz mit den blumen in wein oder wasser gesotten/darun getruncken/

getruncken/ ist ein edle kunst fürs keichen/ dienet zu allen kalten gebrechen der brust/ lungen/ nieren/ Amutter/ vnd blasen. Widerstrebet dem gifft/ tödtet die würtme im leibe/ vnd so man darmit reuchert/ verscheucht es die Schlangen.

¶ Stabwurtz gepulvert/ vnd mit einem wenig Myrrhen getruncken/ mehret der fräwen heymigkeit/ die menstruum heist.

### Aussen.

¶ Stabwurtz zertreibt vnd zerteylet die zähnen feuchte/ darumb ist sie gutt zu allerley geschwülsten.

¶ Das kraut zu aschen gebrandt/ vnd mit Wundersbaum oder Rättich ol vermenigt/ ist gute für das außfallen der haar/ vnd so man das eine darm mit bestreicht/macht es den bart schnell wachsen.

¶ Das kraut vnter das bett oder küssen gelegt/ bringt die unkeusche begird auff die ban/ vertreibt auch allerley gespenst vnd zauberey/ welche diesen lust hindern.

¶ Stabwurtz mit ol vnd saltz zusammen gestossen/ auff den puls/ hund vnd füß gelegt/ vnd auff den rücken warm geschmiret/ hilfft wider das feber.

¶ Wenn ein weib nach der geburt nicht wol gereinigt wirdt/ darff sie doch mit starcke ding brauchen/ vnd ist dis ein sehr gute ärzney/ die vilen geholffen hat: Sie soll Stabwurtz in wasser sieden/ vnd in das gesottene wasser sitzen/ bis zum nabel/ sich mit dem kraut hinten vnd vorne vmblegen/ auch das haupt mit tüchern bedecken/ das sie den starken geruch nicht empfinde.

¶ Stabwurtz heist Griechisch vnd Lateinisch Abrotanum. Arabisch Catsum. Welsch vnd Spanisch Abrotano. Französisch Auronne. Böhmischt Brotan.

## Von Erenpreiß.

Cap: XXV.

Geschlecht vnd Gestalt.

B



Erenpreiß ist zweierley/ das männle vnd weible.

¶ Das männle krencht auff der erden mit seinen dünnen/ rötlechten/ vnd rauhen stengeln. Die bletter sindt lenglecht/ schwartzgrün/ rauch/ vnd mit zarsten/ reinen kerffen zerschnitten. Die kleuten blümien haben eine blaue milchfarbe/ ein wenig mit purpur vermenigt. So die blüet vergehet/ findet man sehr kleinen samen in kleinen täschlen verschlossen. Die wurtzel ist nicht groß/ doch zaselechte.

¶ Das weible fladert auch auff der erden/ mit jren dünnen/ rauhen stengeln. Die bletter sindt grüner/ linder/ vnd weycher/ dann im männle/ rund fast wie Pfenningkraut/ vnd nicht zerkerbt. Die blumen haben ein purpurbraune farbe mit gelbem vermischt. So sie abfallen/ werden kleine/ runde hülfslen oder täschlen darauff/ darinnen bringt es den saman. Die wurtzel gleichet dem männle.

Zeit.

¶ Beyde geschlecht bliuen im Brachmonat/ sollen auch zu der zeit aufgraben werden.

Natur/Krafft/vnd Würckung.

¶ Beyde Erenpreiß sindt bitter am geschmack/ vnd ziehen zusammen/ darauff leicht abzunemen/ das jr natur warm vnd trucken sey. Das männle ist in allen dingen kräftiger.

### In Leib.

¶ Erenpreiß hat billlich den namen/ vnd soll von menniglich hoch geachtet werden/ wegen seiner reichlichen tugendt/ dann kaum ein kostlicher kraut ist zu der verserten lungen/ vnd brust/ wider den husten/ schweren athem/ flusse/ eyterige geschwüre/ vnd schwindsucht. Man mag ein trank darauff machen/ oder latwergen. Es haben auch die Hirten jre sondere erfahrung von Erenpreiß/ dann sie geben dieselbige dem vihe gepulvert/ vnd mit saltz vermischt/ wider den husten.

¶ Erenpreiß mit wein gebeizt/ vnd distilliret in halneo Marix, (das ist in einem wasserkessel) solch gebrandt wasser ist ein fürtreffliche bewerte ärzney wider alle gifft vnd Pestilenz/ drey oder vier lot mit eim wenig Theriack vermischt vnd getrocknet/ zugedeckt vnd still gelegen/ dar durch muß das gifft vom herzen raumen/ vnd mit schwitzen aussfahren.

An iij

Das Kraut

# Das Dritte Buch/ von der Krentter

C I. Erenpreiß.

Veronica mas.



+ Das Kraut ist wein gesotten/ vnd getruncken/ thuet dergleichen/ vnd ist ein recht gutt stück  
zu dem bößhafften miltz/ welcher mit diesem Kraut geringert vnd gemindert wirdt/ so mans etliche  
tage nacheinander einnimpt.

+ Erenpreisswasser etlich tag getruncken/ jedes mal drey oder vier lot/ vertreibt den schwins-  
del/ bringt gutt gedechnuss/ zerteylt die zähnen feuchtigkeit/ ervermet den magen/ thuet anff die  
verstopfste leber/ lung/ vnd miltz. Reinigt das geblütt/ nieren/ mutter/ vnd blasen. Treibt den schweiß  
aus/ lefft das gifft nicht meister sein. Benimpt die geelsucht/ den lendensteut/ vnd allen bösen vrat/  
so sich im leib ein zeitlang gesamlet hat.

+ Erenpreisswasser zwey lot morgens nächtern getruncken/ vnd schwämmen darein genetzt/  
in einem Bisemapffel getragen/ offt daran gerochen/ ist ein gutt præseruatue für die Pestilenz/ auch  
Hend/



hend/haupe/stirn vnd schlaff darmit bestrichen. Dient auch für allen bösen geruch/schwangeren weibern wol zu branchen. Wen die Pestilenz anstößt/ der thue gebürliche aderlässe/puluer darnach ander halb quentle dieses krauts vnter drey lot des gebrandten wassers/ trinck's warm auf/ vnd schwitz darauff/ er geneßt.

¶ Zu frischen wunden oder stichen trinck des wassers zum tag zweymal/ je auf vier lot/ so schwitzt es zur wunden heraus gleich als Baumöl/ wasche auch die wunden mit diesem wasser frue vnd spat/ netze leinen tüchlen darein/ legs darüber/ es heylet über die mass wol alle wunden/vnd böse schäden/ auch verserung an heymlichen orten.

¶ Wider den Stein ein wunderbarlich experiment: Bremme Ehrenpreißwasser/vn geuß das erste distillirte wasser widerüb in die Kolbe auf die hesen/vnd distillirs zu andern mal/so schmeckt es gleich wie laus

# Das Dritte Buch/ von der Kreutter

C wie launge/ du magst ein wenig zucker dazu mischen/ vnd trincken. Es vertreibt auch die gemeine Salbierlauge den stein/ so man sie trincket/ wie solchs Montagnana bezeugt.

## Außent.

Erenpreiß ist auch ein recht wundergut/ dienet zu frischen vnd alten wunden vnd schäden/ wie gesagt/ item zu allerley räuden/ vnd unsauberkeit der haut/ als seind zittermäler/ flechten/ vnd dergleichen. Ettliche thuen in das wasser/ oder safft/ ein wenig Vitriol oder Alraun.

Erenpreißkraut mit eßig zerknitscht/ oder darinn gesotten/ vnd ettliche tage auff das harde milz gelegt/ zerteilt vnd mindert die hertigkeit.

Erenpreiß in die Spinnenstich/ oder gifftiger thier biß gelegt/ oder darein getropft/ gerissen/ vnd gewaschen/ heylet/ das sie nicht geschwellen.

Ettliche schreiben: Es sey ein König in Frankreich mit dem aussatz behafft gewesen/dem habe sein jäger allein mit diesem kraut widerumb zur reinigkeit vnd gesundheit geholffen.

Erenpreiß heist im Latein Veronica.

# Von Isop.

Cap: XXVI.

## Gestalt.

**I**sop ist ein gemeinholtzecht gartenkraut/gewint bil zweige oder rutten/ anderhalb schuhe lang/ die sindt von vnten biß oben auff mit schönen/ grünen/ lenglechten/ steiffen blettlen besetzt/ dem Saturey ähnlich/ am gesuch lieblich/am geschmack scharff vnd etwas bitter. Bringt vil blawfarber geähneter blümlein am stengel. Die wortzel ist lang vnd holzecht.

D

## Natur/Krafft/ vnd Wurckung.

Isop ist warm vnd trucken im dritten grad/ hat eine subtile substanz/ durchdringe/macht dünn/ öffnet/ vnd saubert.

## In Leib.

Isop mit Feigen/ Rauten/ vnd honig in wasser gesotten/ vnd getruncken/ zerteilt den zähnen lungenkoder/ macht aufwerffen/ reumpt die brust/ stillt den husten/ vnd das keichen.

Isop mit wein gesotten/ Fenchelsamen darunter gemischt/ den getruncken/nimpt das weim magen vnd darmen/ hilfft wider die wasserseuch vnd geelsucht/ bewegt den harn vnd der frauen zeit/ vertreibt den frost des febers/ vnd bringt dem leibe gute hitz.

Isop mit honig vermischt/ vnd wie ein latwerg eingenommen/ tödtet die würme.

Isop mit Oximelite (also in der Apothecken geheissen) getruncken/purgiret den zähnen schleim ausganglich. Mit grünen Feigen gessen/ erweyche er den bauch zum stukgang.

Isop in der speiß vnd trancē genirzt/ macht ein hübsche farb/ vnd sterckt das gesicht.

Wer sich gern würgen oder brechen wolte/ der siede Isop/ vnd Bressen/ mit eßig vnd honig/ trinck es läwe/ vnd stofz darnach ein feder mit Baumöl in hals.

Wider den falenden siechtagen auferlesne pillulen: Cum Isop/ Vibergeyl/ Andorn/ jedes ein halb quentle/ Paeonienwurtzel ein halb lot/ Teuffelsbrecf Asa foetida genandt das dritteyl eines quentles. Stofz alles zu puluer/ formire mit Isopsafft virzehen pillulen darauff/ von denen soll der Franche alle tag zwei verschlingen/ zu abends so er will schlaffen gehen.

Columella lobt Isop wider den alten husten des vihes.

## Außent.

Isop in wasser gesotten/ vnd übergeschlagen/ verzert das untergerunnen blute.

Isop mit Welschem Kummel/ honig vnd saltz zerstoßen/ vnd übergelegt/ zeucht das gifte aus den wunden/ so von Schlangen gebissen sindt.

Isop in ol gekocht/ vnd angestrichen/ vertreibt die leuf/ vnd das jucken auff dem haupe.

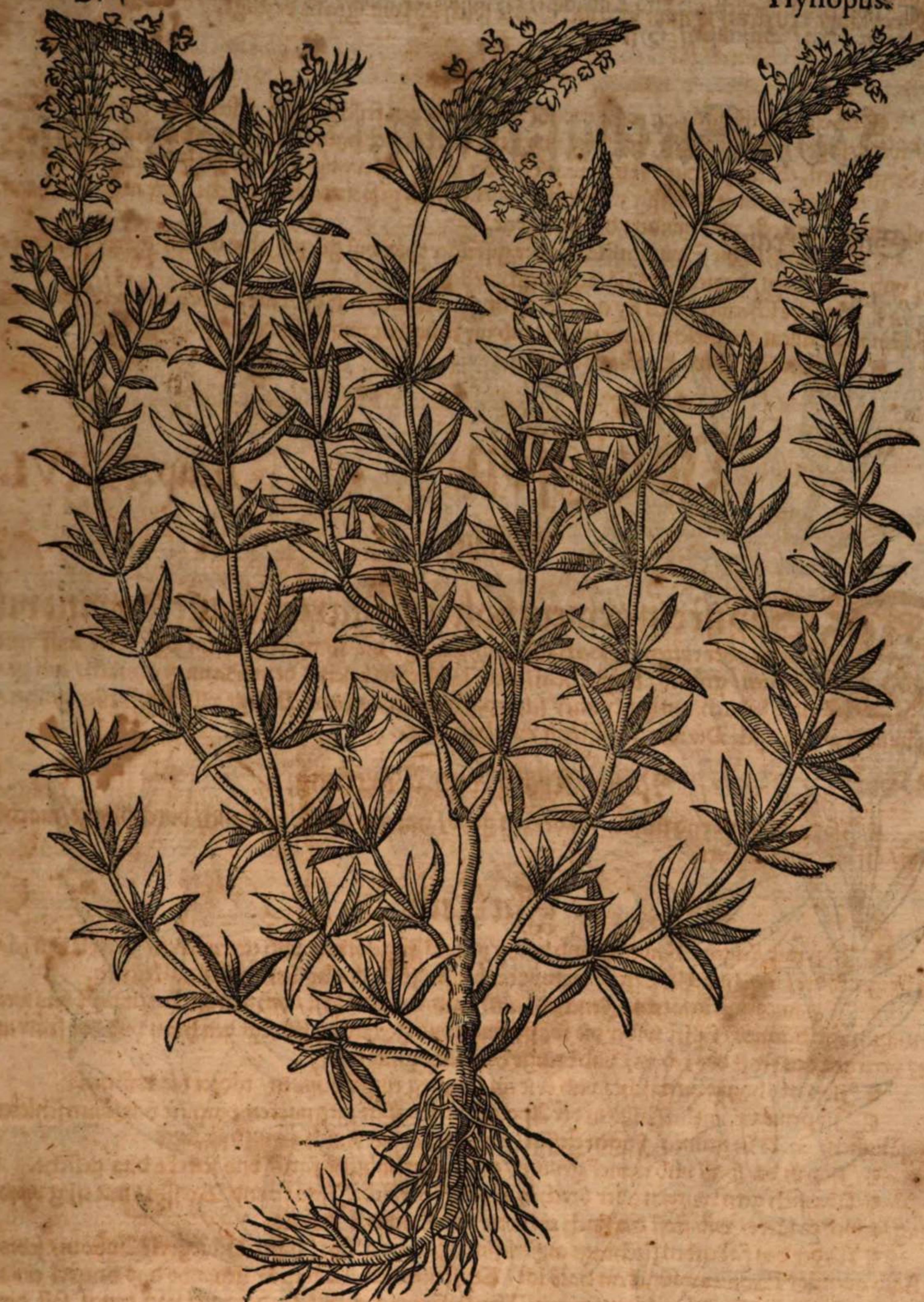
Isop mit Feigen gesotten/ vnd mit der brüe gegurglet/ ist gutt zu den halßgeschwülsten.

Mit

Isop.

Hyssopus.

A



B

¶ Mit essig gekocht / vnd warm im mund gehalten / lindert den schmerzen der zähne.

¶ Isop mit Feigen vnd Litter wie ein pflaster vbergelegt / dienet wider die miltzucht / vmb seuche des wassers.

¶ Wilstu den wein / der seyger vnd zähe worden ist / widerumb zu recht bringen: Klum ein Kan del besselbigen weins / strewe gestossen Isop darein / mische es wol zusammen / vnd geiss es ins vase.

¶ Welcher frawen jr mutter vtrein were / die bähre sich vnten auff mit Isop / es reinigt sie von schaden.

¶ Isop auff gliend Eolen geworffen / vnd den dampff durch ein trichter in die ohren gelas sen / vertreibe die blaßt / klingen / vnd sausen darinnen.

¶ Oel / darinnen Isopblumen vnd bletter in einem glas gelegen seindt an der Sonnen / ist gute in die kalten glieder vnd sennadern warm griesen / die der schlag gefrenct hat.

Isop heist

# Das Dritte Buch/ von der Kreutter

C Isop heist Griechisch vnd Lateinisch Hyslopus. Arabisch Cyfe, vnd Iuba. Welsh/Spanisch/ Französisch/ Dechmisich/ hyssopo.

## Von Stechazfraut.

Cap: XXVII.

Stechazfraut/

Stœchas.

D



Stell.

Man